



# LÜBBENER

## Stadtanzeiger



**LÜBBEN**

Die Stadt im Spreewald.

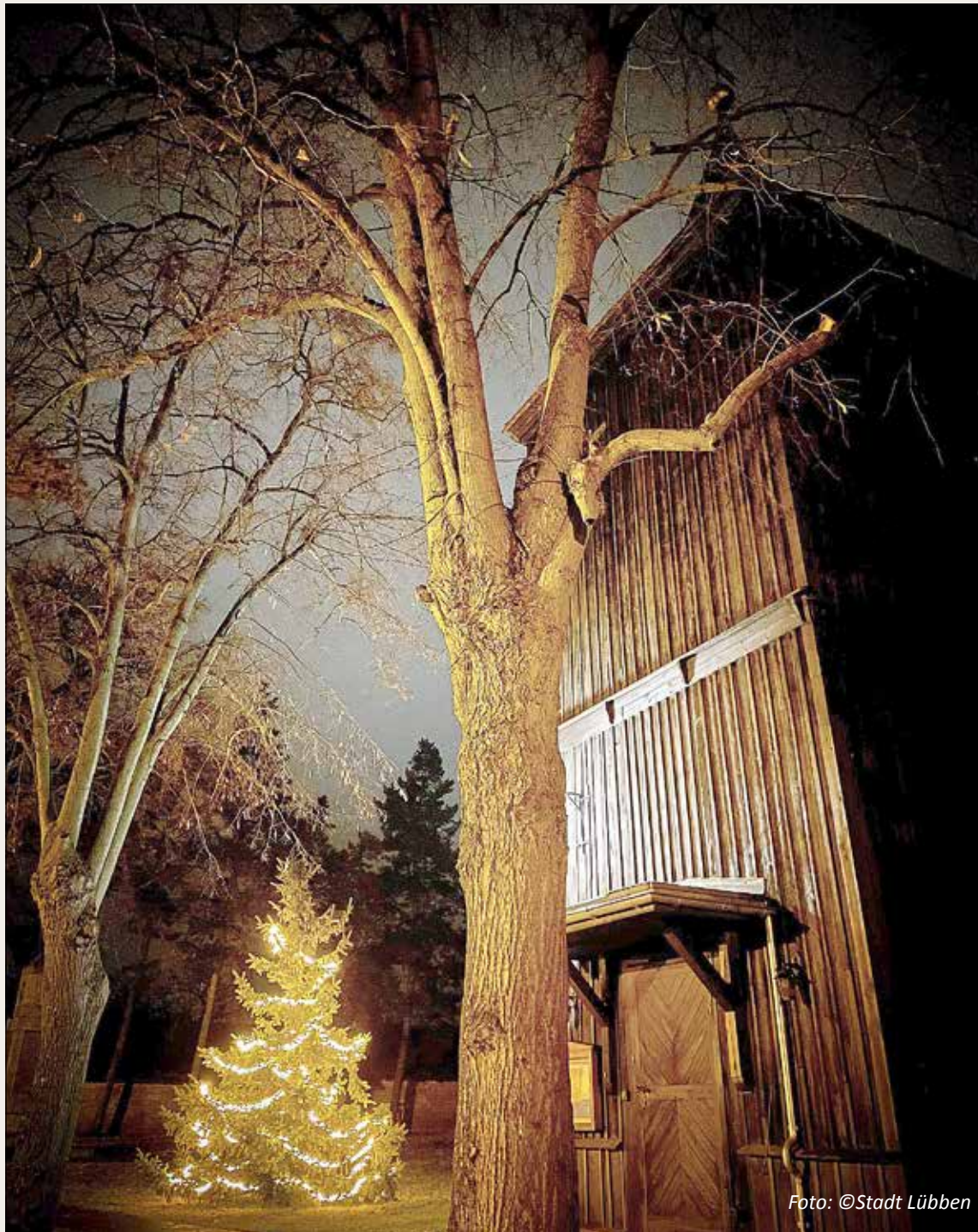


Foto: ©Stadt Lübben

## WILLKOMMEN | WITAJŚÓ K NAM!

## WEIHNACHTSGRUSS

Liebe Lübbener\*innen,  
es wäre in diesen Tagen alles so einfach, wenn wir eine Glaskugel hätten und sehen würden, dass alles besser wird. In den vergangenen Monaten mussten wir geduldig sein, Pläne aufgeben, neue Pläne schmieden, ja und auch trauern. Wir trauern um unsere Träume und besonders um liebe Menschen, die bei den bevorstehenden Festtagen nicht mehr bei uns sein können. Doch hinter jedem Schatten leuchtet ein Licht. Entzünden Sie das Licht vierer Kerzen und machen Sie das Fest der Liebe zu etwas Besonderem für sich und Ihre Lieben – mit Gesprächen, Zuneigung, Plätzchen und der ein oder anderen Tasse

heißem Kakao. Es ist wichtig, dass wir uns die Zeit füreinander nehmen, zuhören und im kommenden Jahr hoffnungsfroh den Blick nach vorne richten.

Ihnen und Ihrer Familie wünsche ich – auch im Namen der Stadtverwaltungsmitarbeiter\*innen – eine gesegnete Weihnachtszeit und ein erhellendes neues Jahr.

Ihr



Lars Kolan



Wir wünschen allen Lübbener\*innen eine frohe Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

## AUS DEM RATHAUS | Z RADNICE

## RATHAUSBESUCH LÜBBEN

Ihre Stadtverwaltung ist bestrebt, die nebenstehenden Öffnungszeiten zu gewährleisten. Die sehr hohe 7-Tages-Inzidenz im Landkreis Dahme-Spreewald sowie der neuen Regelungen des Infektionsschutzgesetzes erforderten seit dem 24. November jedoch eine Anpassung der Zutrittsregeln für das Rathaus der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota). Bürger\*innen müssen vor dem Besuch des Rathauses einen Termin vereinbaren. Unangemeldeter Publikumsverkehr ist nicht möglich. Zudem gelten die Einhaltung der 3G-Nachweispflicht (geimpft, genesen, getestet) sowie die allgemeinen Hygieneregeln. Zudem werden die Kontaktdaten der Besucher\*innen des Rathauses zur Nachverfolgung möglicher Infektionsfälle erfasst, vier Wochen aufbewahrt und anschließend vernichtet. Der 3G-Nachweis inkl. Personalausweis wird mit Zutritt des Gebäudes kontrolliert. Für den Nachweis eines negativen Covid-19-Testergebnisses gilt:

- zertifizierter Antigen-Schnelltest (nicht älter als 24 Stunden)
- PCR-Test (nicht älter als 48 Stunden)
- Ausnahmen: Kinder bis zum vollendeten sechsten Lebensjahr & Schüler\*innen

Einwohner\*innen können sich mit ihrem Anliegen auch ohne direkten Kontakt per Telefon, E-Mail oder Post melden.

Weitere Informationen rund um die Corona-Maßnahmen in der Stadt Lübben finden sich auf [luebben.de](http://luebben.de).

## ÖFFNUNGSZEITEN IM RATHAUS ZUR TERMINVEREINBARUNG

Termine müssen vereinbart werden.

## RATHAUS DER STADT LÜBBEN (SPREEWALD)/LUBIN (BŁOTA)

*Terminvereinbarung in den einzelnen Fachbereichen*

MAIL [info@luebben.de](mailto:info@luebben.de)

TELEFON 03546 79-0

- Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 19:00 Uhr
- Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 17:00 Uhr
- Fr 09:00 – 12:00 Uhr

## BÜRGERBÜRO

MAIL [buergerbuero@luebben.de](mailto:buergerbuero@luebben.de)

TELEFON 03546 79-2505; 03546 79-2506; 03546 79-2507

- Mo 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 15:00 Uhr
- Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 19:00 Uhr
- Mi 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 15:00 Uhr
- Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 17:00 Uhr
- Fr 09:00 – 12:00 Uhr

## STANDESAMT

TELEFON 03546 79-2513; 03546 79-2515

MAIL [standesamt@luebben.de](mailto:standesamt@luebben.de)

- Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 19:00 Uhr
- Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 17:00 Uhr
- Fr 09:00 – 12:00 Uhr

✨Corona

3G + AHA



## LÜBBEN SETZT ZEICHEN GEGEN GEWALT

Der 25. November ist der Internationale Tag gegen Gewalt an Frauen. Weltweit wird mit verschiedenen Aktionen auf dieses Menschenrechtsproblem aufmerksam gemacht. Dem Aufruf des Landkreises Dahme Spreewald folgend, beteiligen sich zahlreiche Ämter und Gemeinden an der Aktion.

Vizebürgermeisterin und Beigeordnete Susanne Rieckhof, Bürgermeister Lars Kolan, die Sozialarbeiterin Frauenhaus LDS Franziska Rumpel und Dorothea Kästner sowie die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Lübben Yvonne Balzer haben gemeinsam am Landratsamt die Fahne „Frei leben ohne Gewalt“ gehisst, um ein Zeichen gegen Gewalt und Diskriminierung zu setzen.

Im Anschluss wurde die Flagge auch am Rathaus in Lübben hochgezogen: „Es braucht ein sichtbares Zeichen, damit wir uns immer wieder in Erinnerung rufen, dass viele Frauen und Kinder hinter verschlossenen Türen Gewalt ausgesetzt sind. Vor allem in den letzten Monaten hat die Gewalt im privaten Raum zugenommen. Dagegen müssen wir vorgehen und den Bürger\*innen zeigen, dass Sie nicht alleine sind“, so Bürgermeister Kolan.

Betroffene können sich an zahlreiche Anlaufstellen wenden, um sich beraten und helfen zu lassen:

### HILFESTELLEN

- Jugendamt Dahme Spreewald: 03546 20-1730 oder 03375 26-2653, jugendamt@dahme-spreewald.de
- Schutzstellen für Kinder und Jugendliche des LDS: 03546 27083000; 03375 2131334
- Frauenhaus LDS: 033763 214410



Foto: ©Stadt Lübben

- Für Kinder und Jugendliche: 116 111
- Elterntelefon: 0800 111 0550
- Pflegetelefon: 030 2017 9131
- Hilfetelefon „Schwangere in Not“: 0800 404 0020
- Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“: 0800 011 6016
- WEISSE RING: 116 006

### HINTERGRUND

Am 25. November 1960 wurden in der Dominikanischen Republik die drei Mirabel-Schwwestern vom militärischen Geheim-

dienst nach monatelanger Folter ermordet. Sie hatten sich an Widerstandsaktivitäten gegen den Diktator Rafael Trujillo beteiligt. Ihr Mut gilt als Symbol für die Kraft vieler Frauen, die sich gegen jegliches Unrecht starkmachen.

Die Vereinten Nationen haben 1999 den 25. November zum „Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen“ erklärt. Seit 2001 wird auch in vielen Städten und Gemeinden der Bundesrepublik mit Flaggen auf den gesellschaftlichen Missstand aufmerksam gemacht.

## STÄDTEPARTNERSCHAFT NEUNKIRCHEN <> LÜBBEN

### Bürgermeister und Stadtverordnete besuchten Partnerstadt

Am 26. November 1986 wurde im Lübbener Wappensaal der Städtepartnerschaftsvertrag zwischen der Stadt Neunkirchen und der Stadt Lübben (Spreewald) unterzeichnet. Seit nun mehr 35 Jahren ermöglichen wechselseitige Besuche einen regen Austausch auf wirtschaftlicher, politischer, kultureller, sportlicher und insbesondere auch privater Ebene.

Vom 16. bis 18. November besuchten Bürgermeister Lars Kolan, Stadtverordnetenvorsitzender Peter Rogalla und Hauptausschussvorsitzender Frank Selbitz die Stadt Neunkirchen. Begrüßt wurden Sie durch Bürgermeisterin Lisa Hensler, Hauptamtsleiter Fred Leibenguth sowie den Beigeordneten Thomas Hans. Neben einem Rundgang durch das Rathaus und durch die Stadt gab es die Möglichkeit, der Stadtratsitzung beizuwohnen.

Wichtige Themen waren der Erfahrungsaustausch zum Strukturwandel, der Um-



Foto: ©Stadt Lübben

wandel mit Corona-Maßnahmen sowie die politische Mitwirkung und Zusammenarbeit der Gremien. Lars Kolan betonte, wie wichtig der Austausch sei: „Für uns ist der Austausch mit anderen Städten ein wertvolles Gut. Vor allem im Zuge des Struktur-

wandels können wir voneinander lernen und so auch den Blickwinkel ändern. Wir danken der Stadt Neunkirchen für die Gastfreundschaft und freuen uns auf ein Wiedersehen in Lübben und in Neunkirchen im kommenden Jahr.“

## STOLPERSTEINE FÜR DAS EHEPAAR MOSES

### Zwei neue Stolpersteine

In der Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 fand die Reichskristallnacht – Jahrzehnte später Reichspogromnacht genannt – statt. Sie war der historische Wendepunkt des nationalsozialistischen Regimes, welches organisierte und gelenkte Gewaltmaßnahmen gegen Juden in Deutschland zuließ und somit den größten Völkermord in Europa verantwortete.

Am 09. November 2021 um 16:30 Uhr wurden zwei neue Stolpersteine in Erinnerung an das Schicksal des Ehepaares Moses in der Kirchstraße – ehemals Nr. 28 in Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) verlegt. Julius Moses wurde am 21. Januar 1883 in Lübben geboren und zählte zu einem der wichtigsten Personen des jüdischen Lebens in Lübben. Er war Kaufmann, kämpfte im Ersten Weltkrieg und erhielt das Eisernes Kreuz. 1925 ging er in den Vorstand der Synagogengemeinde und übernahm 1937 dessen Leitung.

Er wohnte mit seiner Frau Frieda Moses (geb. 1893) in der Kirschstraße 28. Beide hatten einen Sohn (Heinz) und eine Tochter (Hildegard). Die Tochter verstarb schon im Kindesalter. Das Ehepaar entschloss sich Anfang der 1940er in Berlin unterzutauchen. 1943 wurden Sie deportiert. Frieda wurde nach Auschwitz gebracht. Julius zunächst nach Theresienstadt. Mit dem viertgrößten Alterstransport kam auch er schließlich in das Vernichtungslager Auschwitz. Beide wurden hier ermordet. Heinz Moses gelang 1939 die Ausreise aus Deutschland nach Israel, wo er eine eigene Familie gründete.



Foto: ©Stadt Lübben

#### HINTERGRUND

Die Stolpersteine sind ein Projekt des Künstlers Gunter Demnig, welches im Jahr 1992 begann. Die kleinen Gedenktafeln auf dem Boden sollen an das Schicksal der Menschen erinnern, die in der Zeit des Nationalsozialismus verfolgt, ermordet, de-

portiert, vertrieben oder in den Suizid getrieben wurden.

#### PATEN

Wir danken der Familie Jahn für die Patenschaft der Stolpersteine für die Eheleute Moses.

## RICHTKRONE FÜR DIE FEUERWEHR LUBOLZ

### Erweiterung des Feuerwerrätehauses am Dorfgemeinschaftshaus

Die Bauarbeiten zur Erweiterung des Feuerwerrätehauses in Lubolz schreiten voran. Am 12. November wurde auf dem Gelände am Mühlenweg 10 das Richtfest gefeiert.

Aufgrund des aktiven Dorflebens, der steigenden Einwohnerzahlen, einer notwendig gewordenen erhöhten Einsatzbereitschaft der Feuerwehr sowie der steigenden Mitgliederzahlen der Jugendfeuerwehr und des Jugendclubs wird mit der Erweiterung des Gebäudes dem gestiegenen Nutzungsbedarf entgegen gewirkt. So wird mit dem Anbau Platz für die Kameraden\*innen der Freiwilligen Feuerwehr Lubolz geschaffen und den unterschiedlichen Nutzergruppen ein Begegnungsraum für ein aktives Dorfleben ermöglicht. Es werden u. a. Sanitäranlagen, ein Schulungs-/Mehrzweckraum,

geschlechtergetrennte Umkleemöglichkeiten und Abstellmöglichkeiten errichtet. Im Bestandsgebäude des Feuerwerrätehauses wird eine Abgasabsauganlage installiert, um durch das Abführen der Dieselmotoremission das Gesundheitsrisiko für die Kameraden zu reduzieren. Gleichzeitig erfolgt die Trennung der Laufwege, um das Unfallrisiko möglichst gering zu halten sowie die Einführung einer Schwarz-weiß-Trennung zur Vermeidung von Verunreinigungen und der Verschleppung von Gefahrstoffen.

Ein Teil der Maßnahmen ergeben sich aus den Forderungen der Feuerwehr-Unfallkasse und aus dem Gefahrenabwehrbedarfsplan der Stadt Lübben. Sie tragen dazu bei, die Sicherheit im Feuerwerrätehaus zu erhöhen und den Kameraden ein angemessenes

Arbeitsumfeld in ihrer Tätigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr zu bieten.

Die Fertigstellung für den Anbau ist für den Sommer 2022 (III. Quartal) terminiert. Die Kostenschätzung beläuft sich auf ca. 400.000 € wobei der Landkreis 222.000 € im Rahmen des Kreisstrukturfonds fördert.



Foto: ©S. Minetzke

## FÜTTERUNGSVERBOT VON FREILEBENDEN KATZEN

### Bürgerinformation

Sehr geehrte Bürger/innen der Stadt Lübben (Spreewald), wie in jeder anderen Region sind sie auch bei uns zu finden: Katzen. Katzen, die ausgesetzt oder verlassen wurden; Katzen, die verwildert sind; Katzen, die sogleich in Freiheit geboren wurden, oder einfach nur Katzen, von denen niemand so richtig weiß, wo sie denn hingehören oder bei denen nur Mutmaßungen über den Besitzer angestellt werden können.

Natürlich muss man sich auch um diese Tiere kümmern, ABER auf die richtige Weise:

· Wer ist für diese Katzen verantwortlich?  
· Und was ist zu tun, wenn eine Katze aufgefunden wird?

· Wie helfe ich einer gefundenen Katze?

Zunächst sollte man versuchen, den Besitzer ausfindig zu machen, denn nicht jede umherstreunende Katze ist gleich herrenlos. Wenn der Besitzer nicht festzustellen ist, ist das Ordnungsamt der Stadt Lübben (Spreewald) zu informieren. Dieses zieht dann gegebenenfalls den örtlichen Tierschutzverein oder das Tierheim zur Hilfe hinzu.

Nach dem Tierschutzgesetz ist es verboten, Tiere auszusetzen oder zu verlassen. Ausgesetzte oder verlassene Tiere sind dem Veterinäramt des Landkreises zu melden oder es ist Anzeige bei der Polizei zu erstatten. Ganz wichtig: Füttern Sie keine fremden Katzen!

**Warum sollte man keine fremden Katzen füttern?**

1. Wer eine herrenlose Katze füttert, dem fällt automatisch die Verantwortung für diese herrenlose Katze zu, mit allen Pflichten. Sie sind also für die Versorgung mit Futter, Kastration, andere Tierarztkosten usw. verantwortlich. Überlegen Sie sich gut, ob Sie sich das leisten können und möchten.
2. Durch eine Katzenfütterung von Privatpersonen werden immer mehr Katzen angelockt. Oft auch Katzen aus der Nachbarschaft, die keine Hilfe benötigen. Nur durch genaue Beobachtung kann man freilebende Katzen von einem Freigänger mit einem Zuhause unterscheiden.
3. Bereitstehendes Futter und Futterreste locken Schädlinge, wie Ratten, Füchse, Waschbären und Marder an, die vor allem in Wohngebieten große Schäden anrichten können.

Aus fehlgeleiteter Tierliebe haben viele Menschen Mitleid mit den Katzen. Aber mit dem Füttern tun sie den Katzen keinen Gefallen, im Gegenteil: Mit der Fütterung sorgen sie letztendlich nur für die weitere Verwilderung der Katzen, für deren Vermehrung und damit für mehr Katzen, die im Elend auf der Straße leben müssen.

Wichtig ist es deshalb, die Katzenpopulation in Grenzen zu halten, denn aus mehr herrenlosen Tieren werden auch mehr hungrige und kranke Tiere, die es zu versorgen gilt. Überlassen Sie diese Aufgabe bitte den

Kommunen, die für eine Bestandskontrolle sorgen, denn herrenlose Katzen, die gar nicht erst geboren werden, müssen auch nicht leiden. Bitte denken Sie auch immer an Ihren eigenen Stubentiger. Nicht selten wird die eigene Katze von Fremdkatzen verletzt oder verjagt, wenn herrenlose Katzen auf einem Grundstück oder in dessen Nähe Futter erhalten.

### WARUM KOMMEN NICHT ALLE KATZEN INS TIERHEIM?

Eine Katze, die über längere Zeit in Freiheit gelebt hat, lässt sich nicht mehr an ein Leben in häuslicher Gemeinschaft gewöhnen. Sie können auch über ein Tierheim nicht mehr vermittelt werden, da sie Menschen gegenüber nicht zugänglich sind. Da sie keine Vermittlungschancen haben, müssten sie den Rest ihres Lebens im Tierheim verbringen. Hier würden sie aber nur leiden. Nur sehr junge Katzen lassen sich noch an ein Zusammenleben mit dem Menschen gewöhnen. Die Jungtiere und Katzen, die noch nicht lange ohne Halter leben, die also noch an den Menschen gewöhnt sind, können im Tierheim aufgenommen werden, um sie in ein schönes Zuhause weiterzuvermitteln. Auch verletzte Katzen werden im Tierheim umsorgt. Wenn Sie eine verletzte Katze finden, verständigen Sie bitte umgehend das zuständige Ordnungsamt. Ist dieses nicht zu erreichen, hilft Ihnen die Polizei.

*Ihr Ordnungsamt*

## AUS DER ARBEIT DER FRAKTIONEN DER STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG | ZE ŽĚLA FRAKCIJOW GROMAŽINY MĚSČAŇSKICH WÓTPÓSLAŇCOW

### FRAKTION: PRO LÜBBEN

#### Warum Lübbens Kirchturmuhre nicht anzeigen durfte, was die Stunde geschlagen hat

In diesen Tagen jährt sich die Unterzeichnung des Städtepartnerschaftsvertrages mit dem saarländischen Neunkirchen zum 35. Mal. Damals, 1986, wurde sie gefeiert als zweite deutsch-deutsche Städtepartnerschaft, nach Eisenhüttenstadt und Saarlouis, als Zeichen einer neuen Stufe der innerdeutschen Zusammenarbeit. Wohlwollen fand sie damals auf höchster politischer Ebene, war der Neunkircher Ortsteil Wiebelskirchen doch Geburtsort des Staatsratsvorsitzenden der DDR, Erich Honecker. Dass das Vertrauen in die Zusammenarbeit jedoch nicht vorbehaltlos war, erwies sich als bald. Denn das Geschenk der Neunkircher, die als Zeichen der Städtepartnerschaft einen wesentlichen Teil des Geldes für die Sanierung des Kirchturms der Paul-Gerhardt-Kirche, 1988, zur Verfügung stellten, die Kirchturmuhre, durfte es nicht sein, denn Honecker schrieb dazu höchstpersönlich in einem Brief an den Oberbürgermeister seiner Geburtsstadt, „Es kann nicht sein, dass den Lübbenern eine Westuhr anzeigt, was die Stunde geschlagen hat“.

Die **Kirchturmuhre** kam schließlich aus Leipzig. Dass Freundschaften gepflegt werden müssen, war schließlich der Anlass, dass mit Bürgermeister Kolan und Stadtverordnetenvorsitzenden Rogalla auch der PRO LÜBBEN-Vorsitzende Frank Selbitz aus diesem Anlass nach Neunkirchen reiste.

In gastfreundlicher Runde fand ein intensiver Gedankenaustausch zum Co-Working Neubau in Lübben durch die Wista statt. „Vor allem die Hinweise von Neunkirchens (altgedienten) Stadtplaner Detemple haben mich in meiner Entscheidungsfindung, Meinung und Argumentation der künftigen Diskussion bestärkt“, so Frank Selbitz.

Schließlich haben wir als Gäste an einer Stadtratssitzung teilgenommen, deren Zeitdauer, trotz 17 Tagesordnungspunkten, nur 38 Minuten betrug, wobei den längsten Redebeitrag die Grußworte von Bürgermeister Kolan darstellte. Bürgermeisterin Lisa Hensler betonte gegenüber den Lübbenern, wo eine Stadtverordnetenversammlung oftmals mehr als vier Stunden dauert, „in Deutschland haben wir eine parlamenta-

rische Demokratie, d. h. dass die Diskussionen im Rat und mit der Bürgerschaft im Vorfeld geführt werden und die Ratssitzung nur noch der Ort der (protokollarischen) Entscheidung durch die gewählten Räte ist“. Viele weitere Themen, die aktuell in Lübben eine wichtige Rolle spielen und in der Fraktionsarbeit thematisiert werden, jedoch den Rahmen des Beitrags sprengen würden, wurden über den eigenen Tellerrand geblickt, besprochen.

Und betreffs der Städtepartnerschaft ist man sich einig, dass sie auch weiterhin gepflegt werden sollte. Neben der Einladung nach Lübben luden die Neunkircher die Spreewälder zum 100. Jahrestag der Stadtgründung Neunkirchens (vorher einwohnerstärkstes Dorf in Preußen) zum 01. April 2022 ein.

Eine schöne Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest, vor allem GESUNDHEIT wünschen PRO Lübben und ...

*Frank Selbitz  
Fraktionsvorsitzender*

## FRAKTION: CDU

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger in Lübben und in den Ortsteilen!

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr. Wir würden uns freuen, wenn Sie sich auch im neuen Jahr für die Lübbener Themen interessieren, Anregungen geben oder einfach der kommunalpolitischen Arbeit folgen. Sicherlich wird 2022 ein turbulentes

Jahr mit vielen Entscheidungen, die für die Entwicklung der Stadt wichtig sind. Mit dem Haushalt 2022, der Kitaentwicklung, der Planung eines Coworking-Gebäudes, der zeitgemäßen Vergabe von Grundstücken oder mit der Grundsatzentscheidung zum Wasserreich Spree stehen viel Themen an, die die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung zusammen mit der Verwaltung

endlich abschließend diskutieren müssen. Von daher wird es 2022 nicht an Themen fehlen, wo auch die Sichtweisen der Lübbenerinnen und Lübbener gefragt sind.

Bleiben Sie gesund,

*Jens Richter*  
Fraktionsvorsitzender

## FRAKTION: DIE LINKE

*Wer keine Ausdauer hat bei Kleinigkeiten dem misslingt der große Plan. (Sprichwort)*  
Denn es kommt eine Geduldsprobe auf alle Einwohner und Besucher der Stadt Lübben zu – Baustellen! Einmal ab 22.11. der Bau der Druckabwasserleitung ab der Brauhausgasse durch die gesamte Innenstadt. Hierzu wird der Verkehr noch einmal im temporären Einbahnstraßen Verkehr durch die Stadt geführt. Hier wird nun deutlich, dass eine Umsetzung unseres geforderten Verkehrskonzept- Innenstadt jetzt mehr denn jäh für eine Entlastung und sichere Verkehrsführung sorgen könnte. Mehrmals in der Stadtverordnetenversammlung angesprochen, auch mit Beginn der Bauarbeiten in der Kupka, konnte man hier kein Gehör finden. Ein weiteres heißes Eisen, die Sanierung der Kastanienallee und des Hainmühlenweges. Ein Fußweg rechts und links der Fahrbahn, neue Parkbuchten, Fahrbahnbreite von sechs Meter. Für heftige Diskussionen schon jetzt sorgt die Aussage,

dass nach einer Einschätzung von Gutachtern und der unteren Naturschutzbehörde der alte Kastanienbestand marode ist und die tiefgreifenden Baumaßnahmen nicht übersteht. Eine Fällung aller Bäume steht im Raum, in der vorgeschlagenen Ersatzpflanzungen wurden Robinien vorgeschlagen. Als Erklärung wurde das Beispiel der fehlgeschlagenen Ersatzpflanzung im Branitzer Park Cottbus genannt. Alle Kastanien in der Neuanpflanzung wurden durch Moniermottenbefall derart geschädigt, dass sie gefällt werden mussten. Gleiches möchte man in Lübben verhindern, aber eine Kastanienallee ohne Kastanien? Vielleicht kann es hier eine andere Lösung finden. Für den Ausbau ist, wie es im letzten Bauausschuss zugesagt wurde, zeitnah eine Anwohnerinformation geplant. Das Altpflaster (Eigentum der Stadt) soll zum Einbau für die Grundstückszufahrten verwendet werden. Recycling anders gedacht, Nachhaltigkeit ist das Schlagwort, was man nur begrüßen

kann. Und dann haben wir die „Baustelle“ Verwaltung und Zusammenarbeit zwischen Rathaus und den Stadtverordneten. Hier gilt es trotz aller Umstände zeitnah mit Entscheidungswillen die erforderlichen Beschlüsse zu treffen. Denn nichts anderes als die Zukunft von Lübben wird aktuell zu entscheiden sein. Vielleicht kann auf diesem Weg auch eine Fachabteilung im Rathaus installiert werden, wo Akteure übergreifend Zukunftsprojekte bearbeiten und diese begleiten. Wir als Fraktion werden ein solches Vorgehen vorschlagen und unterstützen. Wir als Fraktion wünschen Ihnen liebe Leser, Ihren Familien, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit und dass Wünsche wahr werden. Gesundheit und Glück für das kommende neue Jahr 2022 und bleiben Sie uns wohl gesonnen.

*Reinhard Krüger*  
Fraktionsmitglied

## FRAKTION: BÜNDNIS 90 / GRÜNE

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Adventszeit 2021 wird wohl sehr ruhig. Für viele bedeutet das Existenzangst und Einsamkeit. Das Coronavirus hat unser Leben fest im Griff. Wir haben es dank der Globalisierung nicht nur eingeführt, sondern wir haben auch die politischen und technologischen Mittel in der Hand wie lange wir uns noch mit alljährlichen Infektionswellen auseinandersetzen müssen. Schwerpunkt unserer Arbeit 2021 war die kulturelle, touristische und nachhaltige Stadtentwicklung. Die Stadtverordnetenversammlung hat 2020 beschlossen, Stadt-

entwicklungsprojekte des Erholungsortes Lübben (Spreewald) zu diskutieren. Unsere Vorschläge für einen neuen dritten Schlossflügel und für einen neuen Hotelstandort im Zentrum Lübbens wurden angenommen. Wir freuen uns auf die weitere Entwicklung. Noch nicht diskutiert wurden unsere Empfehlungen zur nachhaltigen Flächenausweisung im Rahmen der Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes und der klimagerechten Entwicklung Lübbens sowie unser Vorschlag: Lübben soll Gründungsmitglied eines Landschaftspflegeverbandes werden. Die Planung eines Schwimmbades wollen

wir mit Ihnen im Rahmen des beschlossenen Zukunftslabors 2021 diskutieren. Wenn Sie weitere Informationen hierzu oder zu unserer Arbeit möchten oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an:

Andreas Rieger, Architekt, Fraktionsvorsitzender Bündnis 90/Die Grünen in der Stadtverordnetenversammlung Lübben (Spreewald), mobil: 0172 3402617, E-Mail: andreasriegerarchitekt@gmx.de

*Andreas Rieger*  
Fraktionsvorsitzender

## FRAKTION: SPD

Liebe Lübbenerinnen und Lübbener, ein Jahr neigt sich dem Ende, das leider auch wieder von den Einschränkungen der Pandemie dominiert wurde. Wir, die Mitglieder der SPD-Fraktion der Lübbener Stadtverordnetenversammlung (SVV), Andrea Freimann, Andreas Dommaschk und Martin Würfel, hoffen, dass es Ihnen in der nun einziehenden Advents- und Weihnachtszeit gelingt, dennoch einige schöne und glückliche Momente aus dem auslaufenden Jahr zu reflektieren und so, eine für

sich zufriedene Bilanz für 2021 zu ziehen. Als Mitglieder der SVV haben wir in diesem Jahr viele Dinge auf den Weg gebracht, deren Umsetzungen in 2022 vollzogen werden. Lübben kann sich schon heute auf den Bau und die Fertigstellung des Bahnhofsumfeldes, die Einweihung der neuen Kitas in der F.L.Jahn-Straße und der Caritas am Kleinen Hain oder den Anbau an das Feuerwehrgerätehaus in Lubolz freuen. Auch die Fertigstellung des Bauhausplatzes, das Vorranschreiten beim Bau der Bogenbrücke,

den Baubeginn in der Kastanienallee oder in der Friedensstraße als Teil der Achse Bahnhof-Innenstadt, werden die Stadt Lübben täglich etwas schöner machen. Freuen wir uns doch gemeinsam darauf!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein geruhames und friedliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

*Ihre SPD-Fraktion*

## SITZUNGSTERMINE

Die nächsten politischen Gremien tagen wie folgt:

- 16.12.2021 | 17:30 Uhr | Stadtverordnetenversammlung  
 10.01.2022 | 17:30 Uhr | Ausschuss für Bildung, Jugend, Kultur, Soziales und Sport  
 11.01.2022 | 17:00 Uhr | Ausschuss für Finanzen, Wirtschaftsförderung, Tourismus und Rechnungsprüfung  
 12.01.2022 | 17:00 Uhr | Ausschuss für Bau, Planung und Umweltschutz  
 17.01.2022 | 17:00 Uhr | Hauptausschuss  
 27.01.2022 | 17:30 Uhr | Stadtverordnetenversammlung

Ort ist, sofern nicht anders angegeben, der Sitzungssaal 325 im Rathaus (Obergeschoss). Der Bildungsausschuss tagt häufig an wechselnden Orten im Stadtgebiet. Den Ort sowie die jeweiligen Tagesordnungen zu den Sitzungen entnehmen Sie bitte unserem Ratsinfo-System: [luebben.ris-portal.de](http://luebben.ris-portal.de). Den aktuellen Sitzungskalender 2022 finden Sie auf [luebben.de](http://luebben.de).

## STADT & LAND | MĚSTO A KRAJ

### FRIEDRICH-LUDWIG-JAHN-GRUNDSCHULE

Am 8. November fand für die Klassen 1 – 3 der Friedrich-Ludwig-Jahn-Grundschule ein Projekttag zum Thema „Gut so, wie du bist!“ statt. Dazu hatten wir uns noch einmal das Eukitea-Theater eingeladen. Diese Theaterproduktion wurde speziell für die jungen Grundschul Kinder entwickelt, damit sie sich altersgerecht mit der Mobbingprävention beschäftigen können. Durch zwei weiß gestrichene Türrahmen hindurch erzählten die beiden Akteure die Geschichten von sechs Kindern, die in komplizierte Situationen geraten. Begleitet wurde das Stück von dem Lied: „Gut so, wie du bist“:

Interessiert und aufmerksam lauschten die Mädchen und Jungen den Ausführungen der darbietenden Schauspieler/-innen. Im Anschluss wurde in den Klassen noch lange über die eigene Lebenswelt der Schülerinnen und Schüler gesprochen. Viele Fragen mussten beantwortet werden. Darunter auch die Frage, wie fühlst du dich bzw. wie bist du: Vielleicht stolz wie ein Pfau, wild wie ein Affe, stark wie ein Bär, traurig wie ein Hund, verrückt wie ein Huhn, ängstlich wie eine Maus, mutig wie ein Löwe, stur wie ein Esel, giftig wie eine Schlange, flink wie ein Wiesel, schlau wie ein Fuchs, unschuldig wie eine Taube, frei wie ein Vogel oder hast du eine große Klappe wie ein Kro-

kodil? Die Kinder der Klasse 1b gestalteten zum Beispiel gemeinsam ein Puzzle. Jeder durfte sich selbst ein Tier aussuchen und in die entsprechende Rolle schlüpfen.

Dieser Vormittag gab allen Schülerinnen und Schülern sowie ihren Klassenlehrerin-

nen entscheidende Impulse, um sich für ein lebendiges und harmonisches Miteinander einzusetzen.

*Heike Werner  
Schulleiterin*



Foto: ©Fr. Gammelin



#### Amtsblatt für die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota) „Lübbener Stadtanzeiger“

Das Amtsblatt für die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota) erscheint grundsätzlich einmal im Monat. Es ist im Verwaltungsgebäude der Stadt Lübben, Vermittlung, erhältlich.

Es kann auch gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten einzeln oder im Abonnement von der Stadt Lübben bezogen werden.

- **Herausgeber:** Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota), 15907 Lübben, Poststraße 5
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Der Bürgermeister der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota), Herr Lars Kolan, Poststraße 5, 15907 Lübben, Telefon 03546 790 und Frau Bettina Möbes, Pressereferentin, Poststraße 5, 15907 Lübben, Telefon 03546 792102
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Das Amtsblatt kann außerhalb des Verbreitungsgebietes einzeln für 4,50 € oder zum Abopreis von 54,00 € (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von 3,50 € pro Ausgabe oder zum Abopreis von 42,00 € über die LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## DIE FEUERWEHR INFORMIERT

### Ein ereignisreicher Herbst

Ein weiteres Pandemie-Jahr mit vielen Einschränkungen liegt nun bald hinter uns. Bei der Feuerwehr Lübben (Spreewald) war trotzdem sehr viel los: Einsätze, Übungen, Weiterbildungen, Beförderungen, Jubiläen, Bauprojekte ... Über all das informiert das Media-Team der Feuerwehr Lübben (Spreewald) seit einiger Zeit hochaktuell auf den gemeinsamen Social Media Accounts aller Lübbener Ortswehren bei Facebook und Instagram. Die Arbeitsgruppe hat sich zu Beginn des Jahres zusammengefunden und versorgt nun Bürgerinnen und Bürger der Stadt Lübben (Spreewald) und andere Interessierte mit allen Informationen rund um die Aktivitäten der Lübbener Feuerwehren. Aus jeder Ortswehr sind Kameradinnen und Kameraden vertreten. Die enge Zusammenarbeit, ohne die es bei den Einsätzen nicht geht, wird hier fortgesetzt.

### Einsatzübung im Heizhaus

Ein besonderes Ereignis der letzten Wochen war sicher die jährliche gemeinsame Einsatzübung. Diese fiel aufgrund der Pandemieeinschränkungen etwas kleiner aus als sonst: Die Ortswehren aus Steinkirchen, Neuendorf, Treppendorf und Radensdorf trainierten Ende Oktober im Lübbener Heizhaus an der Spielbergstraße die Zusammenarbeit bei einer größeren, kritischen Schadenslage und den Innenangriff unter Atemschutz. Es waren drei vermisste Personen aus dem Heizhaus zu retten sowie der Brandherd ausfindig zu machen und zu bekämpfen. Mehrere Angriffstrupps aus verschiedenen Ortswehren sind zum Einsatz gekommen und konnten die lebenswichtigen Abläufe trainieren. Ein großes Dankeschön geht an die SÜW Lübben und

deren Mitarbeiter für die Bereitstellung des Objektes und die Unterstützung bei der Übung.

### Beständige Aus- und Weiterbildung in Kernthemen

Neben der gemeinsamen Einsatzübung fanden natürlich auch viele andere Lehrgänge zu den Themen Erste-Hilfe, Motorkettensägen-Einsatz, Atemschutzausbildung, Atemschutznotfalltraining, Technische Hilfeleistung und Sprechfunk statt – viele davon im *Brand- und Katastrophenschutzzentrum* in Luckau. Viele Kameradinnen und Kameraden haben daran teilgenommen, um ihr Wissen aufzufrischen oder auszubauen. Anfang November wurden dann einige Kameraden und Kameradinnen in ihrem Dienstgrad befördert. Diese Beförderungen erfolgten nach Laufbahnverordnung entsprechend der Qualifikationen, die erreicht wurden. In der Ortswehr Steinkirchen wurde 10 Kameraden ein höherer Dienstgrad verliehen: vom Dienstgrad „Feuerwehrmann“, der nach abgeschlossener Truppmann-Ausbildung vergeben wird, bis zum Dienstgrad „Brandmeister“, für welchen diverse Führungskräfteausbildungen notwendig sind. Befördert wurden auch Kameraden in der Ortswehr Lübben-Stadt.

### Viele Jahre im Ehrenamt – für die Gemeinschaft

Zudem wurden im Herbst auch Ehrungen für *Treue Dienste* in der Feuerwehr verliehen: In verschiedenen Ortswehren wurden Kameradinnen und Kameraden für 20, 30, 40, 50 und sogar einmal für 70 Jahre Feuerwehrzugehörigkeit geehrt! Welche ein ehrenamtlicher Einsatz für die Gemeinschaft! Dafür noch einmal ein herzliches Danke-

schön an alle Geehrten aus den verschiedenen Ortswehren!

### Radensdorf und Lubolz feiern

Feiern konnte in diesem Jahr endlich auch die Ortswehr Radensdorf: Nach dem Fest und Umzug zum 90-jährigen Jubiläum im letzten Jahr pandemiebedingt abgesagt werden mussten, konnte im Oktober diesen Jahres nun das 91-jährige Jubiläum groß gefeiert werden. Und auch in Lubolz stand ein Fest an: Im Herbst wurde Richtfest gefeiert für den Anbau an das Dorfgemeinschaftshaus in dem die Ortswehr zukünftig mehr Platz für Mann und Frau und Material haben wird. Es ist also viel los bei den Lübbener Feuerwehren. Mehr Details und tolle Fotos gibt es auf den Social Media Accounts der Feuerwehr Lübben (Spreewald).

*Feuerwehr Lübben (Spreewald),  
AG Öffentlichkeitsarbeit*

### KONTAKT

Feuerwehr Lübben (Spreewald)  
Arbeitsgruppe Öffentlichkeitsarbeit  
Ansprechpartnerin *Steffi Wille-Sonk*  
MAIL: [steffi.wille@gmail.com](mailto:steffi.wille@gmail.com)  
FACEBOOK @FFLuebben  
INSTAGRAM @feuerwehr.luebben

Folgt uns auf Social Media



Facebook



INSTAGRAM



AG Öffentlichkeitsarbeit aller Lübbener Ortswehren



Training des Einsatzes unter Atemschutz

Fotos: ©AG ÖA

Private Kleinanzeigen

ganz einfach

online buchen!

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## SORBEN/WENDEN | SERBY

## WEIHNACHTEN BEI DEN NIEDERSORBEN/WENDEN

## Bräuche kurz vorgestellt

Bei den Niedersorben/Wenden gibt es zahlreiche Weihnachtsbräuche, welche mit der Zeit überliefert sind und in vielen Familien der Region auch gepflegt werden. Wir möchten Ihnen einige dieser Bräuche vorstellen:

**DER DREBOM**

Weihnachtsbäume gab es erst um 1880 in den niedersorbischen/wendischen Bauernhäusern. Jedoch fand man fast überall ein drehbares, pyramidenförmiges Holzgestell, welches mit Kränzen, Strohblumen, Kerzen, Pfefferkuchen, Nüssen und Zuckerzeug geschmückt war – der Dreboom. Bis nach dem Ersten Weltkrieg war der Dreboom weit verbreitet, danach wurde er meist durch einen Weihnachtsbaum ersetzt.

**GLÜCK GEHT DURCH DEN MAGEN**

Die 9 ist die slawische Glückszahl. Für das richtige Fünkchen Glück sollte man an Weihnachten Speisen mit 9 Zutaten essen. So besteht z. B. der Stollen aus Mehl, Zucker, Butter, Butterschmalz, Rosinen, Zitronat, Hefe, Milch und Mandeln. Im Kartoffelsalat sind noch heute 9 Zutaten Kartoffeln, saure Gurke, Zwiebeln, Salz, Pfeffer, Apfel, Mayonnaise, Fleischsalat und Hering.

**DAS BESCHERKIND**

Knecht Ruprecht, das Christkind oder das Bescherkind waren in der Niederlausitz zur Weihnachtszeit Gabenbringer.

Am bekanntesten ist das Jänschwalder Bescherkind – Janšojski bog.

Ein Mädchen aus der Spintegemeinschaft wurde aufwendig mit Trachtenteilen aus der Brautjungfertracht sowie mit bunten Bändern, Ketten und Kränzen geschmückt. Dabei wurde das Gesicht komplett verdeckt. Niemand durfte das Mädchen erkennen. Begleitet von zwei Freundinnen, ging das Bescherkind von Haus zu Haus und überbrachte Gesundheit und Glück – dabei streichelte das Bescherkind Alt und Jung mit der glücksbringenden Rute.

**LIEBESSCHWÜRE**

Vor allem in der Adventszeit fanden sich viele Liebesschwüre. Grund dafür sind die im Volksbrauch verankerten Losnächte um Weihnachten und Silvester. Hier nur einige wenige Beispiele. Probieren Sie es aus: Möchten Mädchen erfahren, ob sie im kommenden Jahr heiraten werden, sollen sie an die Tür des Hühnerstalls klopfen: Meldet sich zuerst der Hahn, ist dies ein gutes Vorzeichen. Oder sie horten an fremden Haustüren, ob sie zuerst ein Ja oder Nein hören.

Am Andreasabend (29.11. auf den 30.11.) soll man (schweigend) Kirschbaumzweige abschneiden und ins Wasser stellen, damit sie zu Weihnachten blühen. Wünsche, die man sich beim Schneiden denkt, gehen in Erfüllung, wenn die Zweige aufblühen. Die blühenden Zweige bringen Glück in der Liebe und Fruchtbarkeit.

**DIE ZWÖLFTEN**

Die Adventszeit war eine stille Zeit. Man ging nicht zum Tanz und fastete. Und man bereitete Haus und Hof bis zum 23. Dezember auf Weihnachten vor. Es wurde reichlich Holz gehackt und das Futter fürs Vieh vorbereitet, damit zwischen den Feiertagen relativ wenig Arbeit anfiel.

Auch das Essen wurde so weit wie möglich vorbereitet. Das waren die letzten Arbeiten vor den Zwölferten. Die Raunächte galten als die gefährlichste Zeit des Jahres. Verbote entstanden aus Angst vor den Geistern. In Steinkirchen erscheint z. B. in den Zwölferten die Morawa, Murawa (wendische Bezeichnung für einen Nachtalb).

Und auch Großmutter Sprüche liegen vielen noch in den Ohren, dass man von Weihnachten bis zum 6. Januar keine große Wäsche waschen durfte. Außerdem sollte man während der Zwölferten keine Bohnen essen, kein Holz hacken und keinen Dünger ausfahren.

Am Weihnachtsabend wurde ein besonders schöner und großer Holzklotz für das Feuer ins Haus geholt, damit er die ganze Nacht Licht und Wärme spendet. Die Asche wurde dann um die Obstbäume herum verstreut, damit diese im kommenden Jahr gute Ernte bringen.

Weitere Winter- & Weihnachtsbräuche sind bei der Winterwanderung in Burg (Spreewald) zu finden - siehe Veranstaltungstipps. (Text: km, bm)



Bescherkind



Steinkirchen



## KULTUR, SPORT &amp; TOURISMUS | KULTURA, SPORT A TURIZM

## VERANSTALTUNGEN | ZARĚDOWANJA

## Winter im Spreewald

Weitere Veranstaltungen, Märkte, Führungen, Kahnfahrten unter [luebben.de/tourismus](http://luebben.de/tourismus).

Es gelten die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln sowie die Maskenpflicht.

25.11. — 20.02. | Schloss Museum Lübben  
**„DU SOLLST DOCH WISSEN,  
DASS ICH AN DICH DENKE“**

In der Ausstellung wird die Geschichte Lübbens während des 2. Weltkriegs vorgestellt. Im Mittelpunkt stehen die Feldpostbriefe einer Familie.

09.11. — 31.01. | Rathaus Lübben  
**RATHAUSGALERIE „LAUSITZ PARADIES - ŁUŻYCA PARADIZ“**

Das Projekt „Lausitz Paradies“ inszenierte mit Kunst- und Kulturschaffenden eine Straßenplakatgalerie, welche ab dem 9. November nun auch im Rathaus Lübben zu sehen ist. Werke vieler Künstler\*innen der Region, Objekte aus der Sammlung des Museum Schloss Lübben, Zitate aus wissenschaftlichen Beiträgen und Impressionen der Nieder- und Oberlausitz sind auf A1-Plakate gedruckt worden und waren im Oktober 2021 in Lübben, Luckau, Lübbe-

nau, Burg, Straupitz, Schlepzig, Lieberose und Märkische Heide im öffentlichen Raum zu sehen. Diese Straßenplakatgalerie mit insgesamt 140 Plakaten präsentiert sich zu-

insgesamt an einem Ort — im Rathaus der Stadt Lübben (Spreewald).

TRÄGER Förderverein des Stadt- und Regionalmuseums Lübben e. V.

17. Dezember | 19:00 Uhr | Burg, Haus der Begegnung

**WEIHNACHTEN IM SPREEWALD**

Gedichte und Gedanken zum Fest mit Margarete Morgenstern, Eintritt 5 €, mit Gästecard 4 €, Kartenvorverkauf in der Touristinformation Burg oder im Onlineshop auf [www.BurgimSpreewald.de](http://www.BurgimSpreewald.de)

06.01. | 17:00 Uhr | Spreewald-Service Lübben

**LICHTWANDERUNG****„GRÜSSE AUS ALLER WELT“**

Das neue Jahr wird in den verschiedenen Ländern ganz unterschiedlich begrüßt und gefeiert.

Die Theaterloge Luckau nimmt Sie mit auf eine Entdeckungsreise rund um die Welt. Lernen Sie die Traditionen rund um das

Neujahrsfest anderer Länder kennen. Begrenzte Personenzahl.

samstags | 14:00 Uhr | Burg, Touristinformation

**BURGER WINTERWANDERUNG**

Von der Spinte über das Federnschleifen bis zur wendischen Fastnacht (Zapust) — bei der Burger Winterwanderung erfährt man viel Wissenswertes über die winterlichen Spreewaldtraditionen, über die sorbischen/wendischen Bräuche der Advents- und Weihnachtszeit sowie über Liebesorakel und Aberglauben.

samstags | 15:00 bis 17:00 Uhr | Burg

**BURGER WINTERZAUBER –****MUSIK AN DEN HÄFEN**

Live-Musik in winterlicher Atmosphäre, Glühweinkahnfahrten, Lagerfeuer, Eintritt frei

18. Dezember, Bootshaus am Leineweber mit dem Trompetenduo Dieter & Michael

25. Dezember/1. Januar, Spreehafen mit „Spinde-Solo“ – Saxophon

8. Januar, Spreehafen mit Akkordeonspielerin Wanning Hu

## MUSEUM SCHLOSS LÜBBEN | MUZEJ GROD LUBIN



## WEITERE INFORMATIONEN

Mi – So 10:00 – 17:00 Uhr

WINTERPAUSE 20.12.21 bis 05.01.22

ADRESSE Ernst-von-Houwald-Damm 14, 15907 Lübben (Spreewald)

MAIL [museum@luebben.de](mailto:museum@luebben.de)

WEB [museum-luebben.de](http://museum-luebben.de)

FACEBOOK @Museum.Luebben

INSTAGRAM @museum\_luebben

INSTAGRAM @mupaed

## PANDEMIE STÄRKTE ZUSAMMENARBEIT

## ZWISCHEN MUSEUM UND SCHULEN

Die Corona-Pandemie nahm und nimmt großen Einfluss auf die Arbeit des Lübbener Museums: Umfangreiche Schließzeiten, Veranstaltungen unter strengen Hygienemaßnahmen und fehlende Planungssicherheit erschweren das Wirken.

Doch es gibt auch Positives zu berichten: Zwischen dem Stadt- und Regionalmuseum und dem Paul-Gerhardt-Gymnasium ist eine für beide Seiten gewinnbringende Kooperation entstanden, die gepflegt und ausgebaut werden soll.

Eine 6. Klasse der Friedrich-Ludwig-Jahn-Grundschule wurde im Oktober besucht. Nach einer Einführung in die Heraldik –

Wappenkunde – gestalteten die Kinder eigene Wappen. Im Rahmen einer Museums-AG am Paul-Gerhardt-Gymnasium lernten Schüler\*innen verschiedener Klassen Grundlagen des wissenschaftlichen Arbeitens kennen und konnten hinter die Kulissen des Museums schauen.

Es entstanden für die zwei großen Sonderausstellungen des Museums Vitrinen. „Uns war das Erleben der eigenen Erfolge besonders wichtig. So können wir das Interesse an der Vergangenheit wecken.

Die Schülerinnen und Schüler wurden eng von uns und unseren Partnern betreut.“, erklärt Marie-Christin Krüger. Sie hat gemein-

sam mit Lehrerin Isabell Burmeister die Ausarbeitung der Vitrinen angeleitet. In die Ausgestaltung der zweiten Vitrine wurde Dr. Andreas Weigelt, Leiter der Dokumentationsstelle Lager Jamlitz, eingebunden.

Häufig schränken die Lehrpläne die Möglichkeiten für Kooperationen ein. Doch auch für das kommende Jahr ist die Fortführung des Museums-AG seitens des Gymnasiums mit dem Museum gewünscht.

Projekte mit weiteren Schulen befinden sich ebenfalls in Planung. Für Projektideen ist das Museumsteam offen, Sie erreichen uns unter: [museum@luebben.de](mailto:museum@luebben.de).

## MUSEUMS-AG MIT BEITRAG IN NEUER SONDERAUSSTELLUNG

### Zusammenarbeit mit Paul-Gerhardt-Gymnasium

Mittlerweile ist die Zusammenarbeit vom Paul-Gerhardt-Gymnasium und dem Stadt- und Regionalmuseum etabliert. Für die Ausstellung „Du sollst doch wissen, dass ich an Dich denke“ ist erneut eine Schülervitrine gestaltet worden. Darin werden die Leben von zwei jungen Männern vorgestellt, die im KZ-Außenlager Lieberose und dem sowjetischen Speziallager Jamlitz inhaftiert waren. Passend zur Sonderausstellung wird von beiden Männern ein Brief gezeigt.

Historische Kontinuitäten sichtbar machen  
Die Geschichte der zwei Lager ist eng verbunden. Aus diesem Grund entschied sich die Arbeitsgruppe beide Lager in den Blick zu nehmen. Um die Dimension und den Zusammenhang zwischen ihnen zu erklären, fertigten die Schüler\*innen ein Modell an, das im Zentrum der Vitrine steht. Nach Ende des 2. Weltkrieges übernahmen die sowjetischen Besatzer die Anlage, ergänzten einige Gebäude und nutzen es zur Internierung von deutschen Nationalsozialisten und Personen, die als verdächtig angesehen wurden.

### SCHWERPUNKT BIOGRAFIEARBEIT

Die Bedeutung der Lagerkomplexe, lässt sich gut über die Biografien der internierten Menschen nahebringen. In der Vitrine werden daher zwei Briefe gezeigt; ihre jungen Verfasser und ihr Weg in das jeweilige

Lager vorgestellt. Bei einem Besuch der Dokumentationsstätte Jamlitz erhielten die Schüler\*innen biografische Quellen zu dem Norweger Björn Bie und dem Lübbener Ernst Keutel. In Arbeitsgruppen beschäftigten sie sich mit den Personen und den beiden Lagern. Die Quellenarbeit wurde durch ausführliche Textarbeit ergänzt.

Björn Bie, ein norwegischer Partisan, wurde gefangen genommen und kam über Umwege im Winter 1943/1944 in das Lager Lieberose bei Jamlitz. Ernst Keutel baute gemeinsam mit zwei Freunden die Antifa in Lübben auf. Bei den sowjetischen Besatzern gerieten sie in Verdacht die Nationalsozialisten unterstützt zu haben und kamen daher in das Speziallager.

### FREUDE ÜBER KOOPERATION

Wie im vergangenen Jahr ist das Museumsteam beeindruckt von den Ergebnissen der Schüler\*innen. Auch dem Nachwuchs machte das Projekt großen Spaß: „Es war toll hinter die Kulissen des Museums zu gucken und die verschiedenen Arbeiten kennen zu lernen“, erklärt Charlet Sbjezne, die in diesem Halbjahr zum ersten Mal dabei war. Ihre Mitschülerin Mathilde Schönberger stellt hingegen fest: „Das Ergebnis war ganz anders als gedacht. Wir haben uns durch so viele Informationen gearbeitet

und am Ende sind nur so kurze Texte entstanden.“ Der Ausflug nach Jamlitz und die Arbeit mit den Quellen kamen besonders gut an: „Es war toll direkt mit den Quellen zu arbeiten und sich intensiv mit so einer wichtigen Thematik zu beschäftigen. Vor Ort in Jamlitz wird Geschichte lebendig.“, bestätigt Marleen Krüger. Die Vitrine wird durch Fotografien ergänzt, die die Schüler\*innen in Jamlitz aufgenommen haben.



Foto: ©MuseumSchlossLübben

## OBJEKT DES MONATS DEZEMBER

### Es ist gar wunderbarlich ...

Das Objekt des Monats ist über ein Kooperations-Projekt als Leihe in unser Museum gekommen. Schülerinnen und Schüler haben gemeinsam mit uns über Wunderkammern nachgedacht. Sie sind Vorläufer heutiger Museen, Privatpersonen sammelten häufig besondere Naturalien oder Artefakte. Im Rahmen des Projekts wurden eigene kleine Wunderkammern gestaltet. Die Ergebnisse sind bis mindestens Mitte Dezember bei uns zu sehen. Doch ein Objekt gibt uns Rätsel auf – wissen Sie, worum es sich hier handelt? Der junge Leiher freut sich sehr über eine Auskunft, gerne unter [museum@luebben.de](mailto:museum@luebben.de) oder 03546 187478.



Foto: ©Museum  
SchlossLübben

Wir danken dem Friedrich-Bödecker-Kreis und dem Verein Kind und Kegel e. V. für die tolle Zusammenarbeit!

## AUSBLICK AUF DAS JAHR 2022

### Das erwartet Museumsliebhaber\*innen

Das Team des Stadt- und Regionalmuseums hat wie Sie alle ein wildes Jahr hinter sich gebracht und freut sich und hofft auf das neue Jahr! 2022 werden die Lübbenerinnen und Lübbener wieder mit Sonderausstellungen, Kinder- und Erwachsenenprogrammen und Veranstaltungen durch das Jahr begleitet. Wir wünschen uns sehr, Sie zu der einen oder anderen Gelegenheit im Schloss zu begrüßen.

Bis zum 20. Februar zeigen wir die Sonderausstellung „Du sollst doch wissen, dass ich an Dich denke. Feldpost von 1943–1947“. Nach der Umbaupause wird im Frühjahr eine Auswahl der Gemälde des Künstlers Stefan Bleyl ausgestellt, auf die wir uns sehr freuen.

Unsere Sommerausstellung widmet sich Brandenburger Bräuten, sowohl den his-

torischen als auch den modernen. Die Teilnahme am Lübbener Kindersommer ist mittlerweile Tradition, Familien werden zur Schatzsuche durch das Schloss geschickt oder lernen im Neuhaus in Steinkirchen etwas über Kultur und Natur.

Für den Winter wird eine gemeinsame Ausstellung von Stadt- und Regionalmuseum, Kreisarchiv und der Sorben-/Wendenbeauftragten des Landkreises geplant. Bei „Tradition fetzt“ geht es um die Trachten der Region und moderne Interpretationen.

Jahreshöhepunkt wird die Museumsnacht im September. Zu ihr und allen anderen Veranstaltungen und Ausstellungen sind Sie und Ihre Begleitung auf das Herzlichste eingeladen!

Nach aktuellem Stand geht das Museum am 20. Dezember in die Winterpause und öffnet am 5. Januar 2022.

## STADTBIBLIOTHEK | MĚŠĆAŃSKA BIBLIOTEKA



## WEITERE INFORMATIONEN

Di 10:00 – 18:00 Uhr  
 Do 10:00 – 19:00 Uhr  
 Fr 10:00 – 16:00 Uhr  
 WINTERPAUSE 20.12.21 bis 05.01.22  
 ADRESSE Ernst-von-Houwald-Damm 14, 15907 Lübben (Spreewald)  
 MAIL [bibliothek@luebben.de](mailto:bibliothek@luebben.de)  
 WEB [luebben.de](http://luebben.de)

 TOURISMUS, KULTUR UND STADTMARKETING LÜBBEN (SPREEWALD) |  
 TURIZM, KULTURA A MĚŠĆAŃSKI MARKETING LUBIN (BŁOTA)


## WEITERE INFORMATIONEN

Mo – Fr 10:00 – 18:00 Uhr  
 Sa/So/Feiertag 10:00 – 16:00 Uhr  
 ADRESSE Ernst-von-Houwald-Damm 15, 15907 Lübben (Spreewald)  
 TELEFON 03546 3090  
 MAIL [spreewald-service@tk-luebben.de](mailto:spreewald-service@tk-luebben.de)  
 WEB [luebben.de/tourismus](http://luebben.de/tourismus)  
 FACEBOOK @Luebben.Spreewald  
 INSTAGRAM @luebbendiestadtimspreewald

## „ZEHN NACH ELF. EIN ABEND MIT UDO JÜRGENS“ MIT ANDREAS PASTERNAK

## Erinnerungen an eine musikalische Legende in der Reihe „KONZERTE &amp; KLEINKUNST“

Auf einen Abend mit den unvergessenen Songs von Udo Jürgens, darf man am 8. Januar 2022 in der Paul-Gerhardt-Kirche in Lübben gespannt sein.

In seinem Programm „Zehn nach Elf. Ein Abend mit Udo Jürgens“ stellt Andreas Pasternack seine ganz persönlichen Hits des wohl wichtigsten deutschsprachigen Entertainers der vergangenen Jahrzehnte vor. Darunter ist viel Bekanntes – aber auch Unbekanntes: Songs von Udo Jürgens, die dem großen Publikum bisher verborgen blieben und es gerade daher wert sind, neu interpretiert zu werden; Songs, die von der Einsamkeit des Künstlers nach dem großen Auftritt erzählen, von seiner Leidenschaft für menschliche Begegnungen, von seiner Sehnsucht nach Hoffnung, Liebe und Freundschaft. „Zehn nach Elf. Ein Abend mit Udo Jürgens“ – und Andreas Pasternack, dem Kultjazzler aus Rostock, der seinem musikalischen Vorbild damit die Ehre erweist.

Der Saxophonist, Sänger und Moderator Andreas Pasternack gilt als einer der bekanntesten und beliebtesten Künstler Mecklenburg-Vorpommerns. Er gastierte in Polen, Belgien, Japan und den USA und gestaltet einmal wöchentlich eine eigene

Radiosendung auf NDR 1 Radio MV. Durch seine unnachahmlich charmante und humorvolle Bühnenpräsenz und seine kaum zu übertreffende musikalische Vielfalt hat er sich eine Fangemeinde erspielt, die mittlerweile weit über die Grenzen MVs hinausreicht.

## INFOS

BEGINN 19:30  
 ORT Paul-Gerhardt-Kirche Lübben  
 PREISE VVK 25,00 €, AK 27,00 €  
 TICKETS Spreewald-Service Lübben  
 HINWEIS Es gelten die zu diesem Zeitpunkt aktuellen Corona Abstands- und Hygieneregeln.



Foto: ©Kristin Schnell

## „GRÜSSE AUS ALLER WELT“

### Eine gemütliche Lichterwanderung mit der TheaterLoge Luckau

Wie wäre es, in das neue Jahr mit einer Wanderung zu starten? Am 6. Januar und 3. Februar 2022 laden wir alle Familien mit Kindern, Gäste und interessierte Einheimische zu einer Lichterwanderung unter dem Motto „Grüße aus aller Welt“ ein.

Das neue Jahr wird in den verschiedenen Ländern ganz unterschiedlich begrüßt und gefeiert. Die TheaterLoge Luckau nimmt Sie mit auf eine Entdeckungsreise rund um die Welt. Lernen Sie die Traditionen rund um das Neujahrsfest anderer Länder kennen. Entdecken Sie, bei der etwa einstündigen Wanderung, Lübben mit Kerzenschein und seien Sie gespannt und neugierig auf das kurzweilige Programm der TheaterLoge Luckau. Ein heißer Tee für alle großen und kleinen Teilnehmer rundet die gemeinsame Lichterwanderung gemütlich ab.

#### INFOS & TERMINE

TERMIN 06.01., 17:00 Uhr &

03.02., 18:00 Uhr

TREFF Spreewald-Service Lübben auf der Schlossinsel

PREISE 14,50 € Erwachsene,  
9,50 € Kinder bis 12 Jahre  
PAX max. 25  
TICKETS Spreewald-Service Lübben

HINWEIS Es gelten die zu diesem Zeitpunkt aktuellen Corona Abstands- und Hygieneregeln.



Foto: ©TKS

## VEREINE UND VERBÄNDE | TOWARISTWA A ZWĚZKI



### DRK-BLUTSPENDE

26.12. | 09:00 — 13:00 Uhr | DRK-Zentrum Lübben

Helfen Sie mit! Blut spenden kann jeder, der volljährig und gesund ist. Bitte reservieren Sie einen Termin für die Blutspende im DRK-Zentrum Lübben, Ostergrund 20.

## SCHÜTZENGILDE ZU LÜBBEN 1425/1990 E. V.

### Eine langlebige Schützenfreundschaft

Seit mehr als zwei Jahrzehnten ist die Schützengilde zu Lübben 1425/1990 e. V. mit dem Schützen-Verein Zweidorf 1955 e. V. gut befreundet. Im Jahre 1997 begann diese einmalige Partnerschaft. Über einen Kontakt des damaligen Lübbener Bürgermeisters, Lothar Bretterbauer, zur niedersächsischen Gemeinde Wendeburg wurden die Lübbener Schützen mit den Zweidorfer Schützenbrüdern Günter Schleubner und Martin Brennecke bekannt. Seitdem hält die freundschaftliche Verbindung bereits fast 25 Jahre an.

Am 13. November 2021 besuchten die Lübbener Harry Bogula, Hans-Jörg Tarnow und Evgen Ignatowitsch ein weiteres Mal den Partnerverein in Niedersachsen. Beide Vereine waren sich zuletzt vor mehr als zwei Jahren begegnet.

In gemütlicher Runde veranstaltete der Schützen-Verein Zweidorf 1955 e. V. wie üblich ein Vergleichsschießen.

Anschließend tauschten die befreundeten Vereine zwei Ehrenurkunden in Erinnerung an diese einzigartige Partnerschaft aus. Für Harry Bogula, 2. Vorsitzender der Schützengilde zu Lübben 1425/1990 e. V., war es ein sehr emotionaler Tag.

Er ist seit Anbeginn ein Unterstützer dieses partnerschaftlichen Bündnisses. Daher ging sein Dank eben auch an den Schützen-Verein Zweidorf 1955 e. V. für die treue Gemeinschaftsarbeit. Harry Bogula freue sich bereits auf ein baldiges Wiedersehen mit den Zweidorfer Schützen.

*Wilhelm Tarnow*



Dirk Voss und Harry Bogula

Foto: ©Hans-Jörg Tarnow

**In eigener Sache:** Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur eingeschränkt hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

➔ Nutzen Sie diese Möglichkeit unter: [OL.WITTICH.DE](https://www.ol.wittich.de)



## JUGENDAKTIONSTEAM LÜBBEN

### Jugendfreizeiteinrichtung „die insel“

#### Öffnungszeiten des Offenen Treffpunktes „die insel“

Montag | 15:00 Uhr – 20:00 Uhr

Dienstag „Teenstag“ | 15:00 Uhr – 18:00 Uhr

Mittwoch - Freitag | 15:00 Uhr – 20:00 Uhr

Termine nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Bei Projekten außer Haus können die Zeiten variieren. Die Öffnungszeiten der Jugendfreizeiteinrichtung „die insel“ sind für alle jungen Menschen von 13 Jahre (ab 7. Klassenstufe) bis 27 Jahre.

Die Pandemie hat uns alle wieder eingeholt. Die Angebote der Jugendarbeit sind derzeit nicht von Einschränkungen betroffen, jedoch gelten je nach Angebot neben den bekannten Hygieneregeln spezielle Vorsichtsmaßnahmen. Alle Angebote sind vorbehaltlich.

**Spezielle Angebote / Projekte / Termine des Jugendaktionsteams der Caritas neben dem Offenen Treffpunkt mit Billard, Kicker, Spiele, Tischtennis, Airhockey usw.**

**Donnerstag, 09.12. & Freitag, 10.12. | ab 16:00 Uhr**

Backstube in der „insel“

**Montag, 13.12. | ab 15:30 Uhr**

Kreativangebot in der „insel“ -> Kerzengießen (plant mehr Zeit ein, da nicht all' zu viele zeitgleich ihre Kerzen gießen können)

**Dienstag, 14.12. | 15:00 Uhr – 18:00 Uhr**

Teens-Tag im Jugendhaus mit Anja – für alle Kids der 5. und 6. Klasse. Es werden Plätzchen gebacken.

**Dienstag, 14.12. | ab 15:00 Uhr**

MobiTag – Jugend(sozial)arbeiter:innen sind ansprechBAR im Stadtgebiet unterwegs

**Mittwoch, 15.12. | ab 15:30 Uhr**

Kreativangebot in der „insel“ -> Gestecke basteln

**Donnerstag, 16.12. & Freitag, 17.12. | ab 16:00 Uhr**

Backstube in der „insel“

#### FERIENBEGINN

**Montag, 20.12.**

Jugendfreizeiteinrichtung „die insel“ geschlossen.

**Dienstag, 21.12. | 15:00 – 20:00 Uhr.**

Treffpunkt

Der Teens-Tag findet in den Ferien nicht statt!

**Mittwoch, 22.12. | ab 15:00 Uhr**

Jahresabschiedsfeier – mit Lagerfeuer & Co.

#### VORSCHAU 2022

Der erste Teens-Tag im Jahr findet am Dienstag, den 11.01.2022 von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr statt.

Achtet bitte auf kurzfristige Aushänge und Informationen auf unseren Socialmedia-Kanälen.

Natürlich sind wir auch offen für eure Wünsche. Kommt auf uns zu und wir planen gemeinsam.

#### BETRIEBSFERIEN

Vom 24.12.2021 bis 02.01.2022 hat die Jugendfreizeiteinrichtung „die insel“ geschlossen.

**Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir wollen dies zum Anlass nehmen, uns zu bedanken. Danke an die jungen Menschen für die tollen Aktionen und Projekte, die wir gemeinsam umgesetzt haben. Danke an alle Kooperations- und Netzwerkpartner für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.**

**Das Jugendaktionsteam Lübben wünscht allen besinnliche und friedliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr.**



#### KONTAKT

Jugend(sozial)arbeit Lübben

Kinder- und Jugendfreizeiteinrichtung „die insel“

Wassergasse 3, 15907 Lübben

TELEFON 03546 / 3040

FACEBOOK @jugendteamLn

INSTAGRAM #jugendaktionsteamLuebben

**Dana: 0173 54 14 900, Mail: dana.tschoepel@caritas-goerlitz.de**

**Ulli: 01525 699 01 56, Mail: ulrike.rippa@caritas-goerlitz.de**

**Anja: 0173 20 75 679, Mail: anja.dettelmann@caritas-goerlitz.de**

**Jörn: 0172 37 36 345, Mail: joern.lehmann@caritas-goerlitz.de**

## TRAUERCAFÉ „REGENBOGEN“

**14.12. | 14 - 16 Uhr**

Es ist ein Ort der Begegnung für trauernde Menschen, die in der Zeit nach einem schweren Verlust, Hilfe suchen. Im Café können Gäste über ihre Trauer sprechen, mit anderen lachen und weinen, schweigen wo es keine Worte gibt und spüren, dass sie in ihrer Trauer nicht allein sind.

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass die Teilnahme nur unter vorheriger telefonischer Anmeldung erfolgt. Abstands- und Hygieneregeln sind einzuhalten, bitte auch Mund- und Nasenschutz.

#### VERANSTALTUNGSORT

Malteser Hilfsdienst e. V.

Am kleinen Hain 28, 15907 Lübben

Bei weiteren Fragen und Informationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

#### KONTAKT

Malteser Hilfsdienst e. V.

Kathleen Feldner

MOBIL 0151 23588126

## FÖRDERVEREIN LÜBBENER MUSIKSCHÜLER E. V.

Das Jahr 2021 endet leider fast so, wie es begonnen hat. Passend zur viruslastigen Jahreszeit und den immer wieder aufflammenden Infektionszahlen ist es außerordentlich schwer, Veranstaltungen innerhalb von Räumen zu realisieren. Und man sollte auch die Risiken nicht unterschätzen.

Leider können die von der Kreismusikschule Dahme-Spreewald geplanten und von uns als Förderverein unterstützten Adventskonzerte am 10. Dezember nicht stattfinden. Vielleicht gibt es ja noch die Option, die Musikschulakteure per Video aufzunehmen und dies dann im YouTube-Kanal der Kreismusikschule zu zeigen.

Für alle fleißigen Schüler, die in den letzten Wochen sehr für die Konzerte geübt haben, wäre es zumindest ein kleiner Trost. Möge es gelingen. Als Verein wollen wir dies natürlich unterstützen.

Umso mehr hoffen wir auf 2022. Möge zumindest der Präsenzunterricht fortbestehen, um das Erlernte weiter zu festigen. Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, viel Gesundheit und ein gutes Jahresende. Bleiben Sie und treu.

Gisela Damaschke

Förderverein Lübbener Musikschüler e. V.



## CHOPIN-GESELLSCHAFT

Welches Glück wir hatten, sowohl die Mitgliederversammlung mit Wahl des neuen Präsidiums, als auch das Konzert der Gesellschaft im Lübbener Neuhaus als Präsenzveranstaltungen im Oktober durchführen zu können, ist uns jetzt mit enormem Anstieg der Pandemie-Risiken wieder bewusst geworden. Und so hat das Präsidium schweren Herzens den Ausfall des geplanten Klavierkonzertes am 17. Dezember 2021 im Lübbener Wappensaal beschlossen. Dies ist sicher eine schwere, aber vernünftige Entscheidung. Auch das Konzert in Cottbus ist abgesagt. Natürlich wird das Konzert im Frühjahr 2022 mit den Studierenden der Gesangs- und Instrumentalpädagogik der BTU Cottbus unter Anleitung von Herrn Prof. Glemser nachgeholt werden.

Nun hoffen wir sehr auf die Realisierung unseres nächsten Konzertes am 30. Januar 2022 um 17 Uhr im Lübbener Neuhaus. Die Pianistin Johanna Zmeck wird eine Auswahl klassischer Werke präsentieren. Als Organisatoren der Konzerte werden wir alles tun, um die Möglichkeiten klassischer Musik am Klavier für die interessierte Zuschauergemeinde zu nutzen.

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Vorweihnachtszeit, besinnliche Feiertage und ein gutes Jahr 2022. Bleiben Sie gesund und uns treu.

*Gisela Damaschke  
Chopin-Gesellschaft*

## K&S SENIORENRESIDENZ LÜBBEN - HAUS SPREEWALD

### Januar 2022

#### Haus 1 — Wohnbereich 1

jeden Montag | 10:00 Uhr | Zeitungsschau  
jeden Dienstag | 10:00 Uhr | Bewegungsrunde  
jeden Donnerstag | 10:00 Uhr | Wäsche legen  
Samstag, 01.01. | 10:00 Uhr | Begrüßung des neuen Jahres  
Samstag, 22.01. | 15:00 Uhr | Wintermärchenlesung

#### Haus 1 — Wohnbereich 2

jeden Montag | 10:00 Uhr | Gedächtnistraining  
jeden Dienstag | 10:00 Uhr | Bewegungsrunde  
jeden Mittwoch | 10:00 Uhr | Wäscherunde  
jeden Mittwoch | 15:30 Uhr | Spielenachmittag  
jeden Donnerstag | 10:00 Uhr | Kreatives Gestalten  
jeden Freitag | 10:00 Uhr | Singerrunde  
Donnerstag | 13.01.2022 | 15:00 Uhr | Kinonachmittag

#### Haus 1 — Wohnbereich 3/4

jeden Montag | 10:00 Uhr | Wäsche legen  
jeden Dienstag | 10:00 Uhr | Einkaufstraining  
jeden Mittwoch | 10:00 Uhr | Gymnastikstunde im Wohnbereich 4  
jeden Donnerstag | 10:00 Uhr | Sturzprävention im Wohnbereich 3  
jeden Freitag | 10:00 Uhr | Gesangsrunde / Wäsche legen / Gedächtnistraining  
Dienstag, 18.01. | 10:00 Uhr | Kegeln oder Klettwand, Spielevormittag / Buchlesung

#### Haus 2 — Wohnbereich 5/6

jeden Montag | 09:45 Uhr | Bewegungsrunde mit dem Rollstuhl  
jeden Montag | 15:00 Uhr | Plauderstunde  
jeden Dienstag | 09:45 Uhr | Hauswirtschaftliche Tätigkeiten  
jeden Dienstag | 13:00 – 15:00 Uhr | Einzelbeschäftigungen

jeden Mittwoch | 09:45 Uhr | Bewegungsrunde / Ausdauer  
jeden Donnerstag | 09:45 Uhr | Bewegungsrunde mit dem Rollstuhl

jeden Freitag | 09:45 Uhr | Sturzprävention  
Samstag, 01.01. | 09:30 Uhr | Anstoßen auf das neue Jahr  
Mittwoch, 12.01. | 15:00 Uhr | Gedächtnistraining  
Donnerstag, 13.01. | 15:00 Uhr | Spielnachmittag  
Freitag, 21.01. | 18:00 Uhr | gemütliche Runde  
Dienstag, 25.01. | 15:00 Uhr | Basteln

#### Haus 3 — Wohnbereich 7

jeden Montag | 10:00 Uhr | Beschäftigung nach Wunsch  
jeden Mittwoch | 10:00 Uhr | Sturzprävention mit Musik  
jeden Donnerstag | 10:00 Uhr | Musikalisches Beschäftigungsangebot  
jeden Freitag | 10:30 Uhr | Bewegungsrunde und Snoezelen  
Samstag, 01.01. | 10:00 Uhr | Neujahrsempfang

#### Haus 3 - Wohnbereich 8

jeden Mittwoch | 09:30 Uhr | Hauswirtschaftstraining  
Samstag, 01.01. | 08:00 Uhr | Sektfrühstück  
Montag, 03.01. | 09:30 Uhr | Musik-Tanz-Bewegung  
Montag, 10.01. | 09:30 Uhr | Kegelerunde  
Montag, 17.01. | 08:00 Uhr | Frühstücksrunde  
Montag, 24.01. | 09:30 Uhr | Chorstunde  
Montag, 31.01. | 09:30 Uhr | Musik-Tanz-Bewegung

#### KONTAKT

K&S Seniorenresidenz Lübben - Haus Spreewald  
Parkstraße 3, 15907 Lübben  
TELEFON +49 3546 / 279-0  
MAIL luebben@ks-residenz.de

## KIRCHENNACHRICHTEN | CERKWINE POWĘŚĆI

### PFARRSPRENGEL LÜBBEN-NIEWITZ

#### 12.12.2021 bis 14.01.2022

Wir feiern Gottesdienste mit den nötigen Hygieneregeln.

#### Gottesdienste

##### 12.12. | 3. Adventssonntag

09:00 Uhr | Dorfkirche Niewitz  
10:30 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben  
14:00 Uhr | St. Pankratius Steinkirchen

##### 19.12. | 4. Adventssonntag

10:30 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben  
Aussendung des Friedenslichtes in die Kirchengemeinden der Region

##### 24.12. | Heiligabend

15:00 Uhr | vor dem Dorfgemeinschaftshaus Niewitz - OpenAir  
15:30 Uhr | vor der Dorfkirche Lubolz - OpenAir  
16:00 Uhr | Marktplatz Lübben  
17:00 Uhr | vor der St. Pankratius Steinkirchen – OpenAir  
21:00 Uhr | Musik zur Christnacht in der Paul-Gerhardt-Kirche

#### 25. Dezember | 1. Weihnachtstag

09:00 Uhr | Dorfkirche Niewitz  
10:30 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben

#### 26. Dezember | 2. Weihnachtstag

10:30 Uhr Paul-Gerhardt-Kirche Lübben

#### 31.12. | Altjahresabend

15:30 Uhr | Dorfkirche Niewitz  
18:00 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben

#### 02.01.2022 | Neujahr

10:30 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben

#### 09.01.2022 | 1. Sonntag nach Epiphania

10:30 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben

Änderungen die aus aktuellen Vorschriften der Landesregierung resultieren, entnehmen Sie bitte den Medien. Genaue Informationen erhalten Sie ebenfalls im Pfarramt oder im Gemeindebüro.

**Auf dem Weg zur Krippe**

Offene Kirche an den Adventssamstagen von 11 bis 17 Uhr.  
Eine Welt Laden im Turm. Um 17 Uhr musikalische Andachten.

**Orchesterkonzert**

**Samstag, 4.12. | 17:00 Uhr | Paul-Gerhardt-Kirche Lübben**

mit dem Schmöckwitzer Kammerorchester

Leitung: Johannes Leonardy

**Christenlehre**

Klasse 1 und 2 | Montag von 15:15 – 16:15 Uhr

Klasse 3 – 6 | Dienstag von 15:00 – 16:30 Uhr

**Kinderbibeltage – Kibita**

einmal im Monat samstags von 10:00 – 15:00 Uhr

04. Dezember | „Himmelsboten“

**INFORMATIONEN UND ANMELDUNGEN**

Gemeindepädagogin i. R. Petra Böhnke

Paul-Gerhardt-Str. 2, 15907 Lübben

FON 0160/94578238

**Antworten auf Ihre Fragen, Hinweise und Informationen erhalten Sie:**

WEB

[www.paul-gerhardt-luebben.de](http://www.paul-gerhardt-luebben.de)

Im Gemeindebüro:

Marlies Siegert

FON 03546/3122

FAX 03546/220101

MAIL [gemeindebuero](mailto:gemeindebuero)

[@paul-gerhardt-luebben.de](mailto:@paul-gerhardt-luebben.de)

Im Pfarramt

(Paul-Gerhardt-Kirchengemeinde):

Pfr. Martin A. Liedtke

FON 03546/7347

FAX 03546/220101

MAIL [pfarramt](mailto:pfarramt)

[@paul-gerhardt-luebben.de](mailto:@paul-gerhardt-luebben.de)

Büro und Pfarramt Lübben finden

Sie in der Paul-Gerhardt-Str. 2, 15907 Lübben



Foto: ©StadtLübben

**JEHOVAS ZEUGEN**

Jehovas Zeugen führen bereits seit März 2020 pandemiebedingt keine Präsenzgottesdienste mehr durch und haben weltweit konsequent auf digitale Wege umgestellt. Dadurch versuchen sie weiterhin, ihre Gesundheit sowie die ihres Umfelds so gut es geht zu schützen. In der Gemeinde Lübben führen Jehovas Zeugen ihre Gottesdienste aktuell nur per Videokonferenz durch, oder man hört per Telefon zu. Jeder ist herzlich eingeladen, dabei zu sein. Hinweise zur Teilnahme erhalten Sie unter der Telefonnummer 03546 220255

**jeden Mittwoch | 19:00 Uhr**

In dieser Zusammenkunft steht das gemeinsame Lernen aus der Bibel im Vordergrund. Durch kurze Videos wird dies lebendig.

Schätze aus Gottes Wort – Uns im Dienst verbessern – Unser Leben als Christ

Das Programm beginnt und endet mit Lied und Gebet. An den meisten

Programmpunkten kann man sich beteiligen, wenn man möchte. z. B.:

15.12. | Welches Versprechen der Bibel gibt uns Hoffnung?

22.12. | Was Eltern von Manoach und seiner Frau lernen können

**jeden Sonntag | 10:00 Uhr**

Öffentlicher Vortrag,

12.12. | Ist mit dem jetzigen Leben alles vorbei?

19.12. | Wie können Jugendliche glücklich und erfolgreich sein?

anschließend findet eine Bibelbetrachtung anhand eines aktuellen

Wachturm-Artikels statt

**KONTAKT & INFORMATIONEN**

Andreas & Katrin Junge

TELEFON 03542 9399383

MAIL [akjunge@web.de](mailto:akjunge@web.de)

WEB [jw.org](http://jw.org)

**KATHOLISCHEN PFARRGEMEINDE ST. TRINITAS**

Die Gottesdienste finden zu den gewohnten Zeiten unter Einhaltung der Hygienevorschriften statt. (Änderungen vorbehalten)

**GRUNDORDNUNG**

Dienstags | Gröditsch | 08.30 Uhr | Gottesdienst

Mittwochs | Lübben | 08.30 Uhr | Rosenkranzgebet, anschl. Heilige Messe

Donnerstags | Straupitz | 08.30 Uhr | Heilige Messe

Freitags | Lübben | 18.00 Uhr | Heilige Messe

Samstags | Schwerin | 17.00 Uhr | Heilige Messe

Sonntags | Gröditsch, Straupitz | 08.30 Uhr | Gottesdienst

Sonntags | Lübben | 10.00 Uhr | Heilige Messe

**GOTTESDIENSTE AN KIRCHLICHEN FESTEN UND FEIERTAGEN**

Freitag, 3.12. | 06.00 Uhr | Roratemesse

Sonntag, 5.12. | 2. Adventssonntag | 10.00 Uhr | Familiengottesdienst

Freitag, 10.12. | 06.00 Uhr | Roratemesse

Freitag, 10.12. | 18.00 Uhr | Abendmesse

Freitag, 17.12. | 06.00 Uhr | Roratemesse

Freitag, 17.12. | 18.00 Uhr | Abendmesse

**Heiligabend**

Freitag, 24.12. | Lübben | 16.00 Uhr | Krippenandacht

Freitag, 24.12. | Lübben | 22.00 Uhr | Christnacht

Freitag, 24.12. | Gröditsch | 16.00 Uhr | Christvesper

Freitag, 24.12. | Schwerin | 18.00 Uhr | Heilige Messe zur Christnacht

**Hochfest der Geburt des Herrn – Weihnachten**

Samstag, 25.12. | Straupitz | 08.30 Uhr | Heilige Messe

Samstag, 25.12. | Lübben | 10.00 Uhr | Heilige Messe

**Fest der Heiligen Familie**

Sonntag, 26.12. | Gröditsch | 08.30 Uhr | Heilige Messe

Sonntag, 26.12. | Lübben | 10.00 Uhr | Heilige Messe

**Silvester**

Freitag, 31.12. | Gröditsch | 16.00 Uhr | Wortgottesfeier zum Jahreschluss

Freitag, 31.12. | Lübben | 17.30 Uhr | Heilige Messe zum Jahreschluss

**Hochfest der Gottesmutter Maria - Neujahr**

Samstag, 01.01. | Schwerin | 17.00 Uhr | Heilige Messe

**2. Sonntag nach Weihnachten**

Sonntag, 02.01. | Gröditsch | 08.30 Uhr | Wortgottesfeier

Sonntag, 02.01. | Straupitz | 08.30 Uhr | Heilige Messe

Sonntag, 02.01. | Lübben | 10.00 Uhr | Familiengottesdienst mit

Aussendung der Sternsinger

Unser Pfarrbüro ist für Sie dienstags und donnerstags jeweils zwischen 10 und 13 Uhr geöffnet. Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir telefonisch oder per Mail zu erreichen.

**KONTAKT**

POSTANSCHRIFT Am kleinen Hain 28, 15907 Lübben

Pfarrer Anish

TELEFON 03546 7322, Mobil 015203815555

MAIL [pfarrer.anish@kath-luebben.de](mailto:pfarrer.anish@kath-luebben.de)

Gemeindereferentin Susanne Nomine

TELEFON 03546 7322

MAIL [Susanne.Nomine@kath-luebben.de](mailto:Susanne.Nomine@kath-luebben.de)

**Gemeindereferentin Dr. Monika Polanski** (Schwerin)

TELEFON 033766 62319

MAIL [Monika.Polanski@kath-luebben.de](mailto:Monika.Polanski@kath-luebben.de)

Pfarrsekretärin Mechthild Eigl

TELEFON 03546 7322

MAIL [Mechthild.Eigl@kath-luebben.de](mailto:Mechthild.Eigl@kath-luebben.de)



## SERVICE | SERWIS

**RATHAUS DER STADT LÜBBEN (SPREEWALD)/  
LUBIN (BŁOTA)**

Termine nur nach vorheriger Vereinbarung.

Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 19:00 Uhr  
Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 17:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr

ADRESSE Poststraße 5, 15907 Lübben (Spreewald)  
TELEFON 03546 79-0, MAIL [info@luebben.de](mailto:info@luebben.de)  
WEB [luebben.de](http://luebben.de)

**BÜRGERBÜRO DER STADT LÜBBEN  
(SPREEWALD)/LUBIN (BŁOTA)**

Termine nur nach vorheriger Vereinbarung.

Mo 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 15:00 Uhr  
Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 19:00 Uhr  
Mi 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 15:00 Uhr  
Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 17:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr

ADRESSE Poststraße 5, 15907 Lübben (Spreewald)  
MAIL [buergerbuero@luebben.de](mailto:buergerbuero@luebben.de)  
TELEFON 03546 79-2505; 03546 79-2506; 03546 79-2507  
WEB [luebben.de](http://luebben.de)

**STANDESAMT**

Termine nur nach vorheriger Vereinbarung.

Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 19:00 Uhr  
Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 17:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr

TELEFON 03546 79-2513; 03546 79-2515  
MAIL [standesamt@luebben.de](mailto:standesamt@luebben.de)

**MAERKER LÜBBEN (SPREEWALD)**

Sie haben Infrastrukturproblem entdeckt wie z. B. gefährliche Schlaglöcher, wilde Mülldeponien, unnötige Barrieren. Richten Sie Ihre Hinweise und Anregungen an die Verwaltung:  
WEB [maerkerplus.brandenburg.de/de/Luebben](http://maerkerplus.brandenburg.de/de/Luebben)  
WEB [maerker.brandenburg.de/bb/luebben](http://maerker.brandenburg.de/bb/luebben)

**STADTBIBLIOTHEK**

Di 10:00 – 18:00 Uhr  
Do 10:00 – 19:00 Uhr  
Fr 10:00 – 16:00 Uhr

ADRESSE Ernst-von-Houwald-Damm 14, 15907 Lübben (Spreewald)  
MAIL [bibliothek@luebben.de](mailto:bibliothek@luebben.de), WEB [luebben.de](http://luebben.de)

**MUSEUM SCHLOSS LÜBBEN**

Mi – So 10:00 – 17:00 Uhr

ADRESSE Ernst-von-Houwald-Damm 14, 15907 Lübben (Spreewald)  
MAIL [museum@luebben.de](mailto:museum@luebben.de)  
WEB [museum-luebben.de](http://museum-luebben.de)  
FACEBOOK @Museum.Luebben  
INSTAGRAM @museum\_luebben  
INSTAGRAM @mupaed

**TKS | SPREEWALD-SERVICE LÜBBEN**

Mo – Fr 10:00 – 18:00 Uhr  
Sa/So/Feiertag 10:00 – 16:00 Uhr

ADRESSE Ernst-von-Houwald-Damm 15, 15907 Lübben (Spreewald)  
TELEFON 03546 3090  
MAIL [spreewald-service@tk-luebben.de](mailto:spreewald-service@tk-luebben.de)  
WEB [luebben.de/tourismus](http://luebben.de/tourismus)  
FACEBOOK @Luebben.Spreewald  
INSTAGRAM @luebbendiestadtimspreewald

**AMTSGERICHT LÜBBEN (SPREEWALD)**

Mo 09:00 – 12:00 Uhr  
Di 13:00 – 17:00 Uhr  
Do 13:00 – 16:00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass weiterhin vorher Termine vereinbart werden müssen!

ADRESSE Gerichtsstraße 2-3, 15907 Lübben (Spreewald)  
TELEFON 03546 62 21 0  
MAIL [verwaltung@agln.brandenburg.de](mailto:verwaltung@agln.brandenburg.de)  
WEB [ag-luebben.brandenburg.de](http://ag-luebben.brandenburg.de)

**EIGENBETRIEB STADTENTWÄSSERUNG LÜBBEN  
(SPREEWALD)**

Di 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 18:00 Uhr  
Do 09:00 – 12:00 Uhr, 13:00 – 15:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr

ADRESSE Poststraße 5, 15907 Lübben (Spreewald)  
TELEFON 03546 79 2408  
MAIL [sel@luebben.de](mailto:sel@luebben.de)  
BEREITSCHAFT 0170 9118385

**LÜBBENER WOHNUNGSBAU-GESELLSCHAFT MBH**

Di 09:00 – 12:00, 13:00 – 17:00 Uhr  
Do 13:00 – 15:00 Uhr

ADRESSE Bahnhofstraße 37, 15907 Lübben (Spreewald)  
TELEFON 03546 27 40 0  
MAIL [info@luebbener-wbg.de](mailto:info@luebbener-wbg.de)  
WEB [luebbener-wbg.de](http://luebbener-wbg.de)

**STADT- UND ÜBERLANDWERKE LÜBBEN GMBH**

Di 09:00 – 12:00, 13:00 – 17:30 Uhr  
Do 09:00 – 12:00, 13:00 – 15:30 Uhr

ADRESSE Bahnhofstraße 30, 15907 Lübben (Spreewald)  
TELEFON 03546 27 79 0  
MAIL [info@stadtwerke-luebben.de](mailto:info@stadtwerke-luebben.de)  
STÖRUNG Gas: 03546 277930, Wasser: 03546 277920

**TRADITIONSHAUS DES FEUERWEHRVEREINS  
1863 E. V. LÜBBEN**

Mai bis September  
immer mittwochs 15:00 – 17:00 Uhr  
ADRESSE Brauhausgasse 4, Lübben (Spreewald)

**HINWEISE**

In städtischen Einrichtungen gelten die 3G-Regeln, die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln sowie die Maskenpflicht.

**ERSCHEINUNGSTERMIN**

Erscheinung Amtsblatt & Stadtanzeiger 01:  
**14. Januar 2022**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge  
**27. Dezember 2021**

Der Redaktionsplan 2022 sowie die aktuellen und vergangenen Ausgaben sind auch auf [luebben.de](http://luebben.de) zu finden.